

РАМА

ПІСНЯ

ЗБІРНИК ДЛЯ
ФОРТЕП'ЯНО
ГАРМОНІІ
І ГІТАРИ.

РІДНА ПІСНЯ

Збірник для фортеп'яна, гітари або гармонії
Аранжували А. Гнатишин та Б. Заревич

З М І С Т

	Сторона		Сторона
Ще не вмерла Україна.....	2	У горах Карпатах.....	34
Від синього Дону до синих Карпат.....	4	І по цей бік гора.....	36
Гей там на горі Січ іде.....	6	Ой у лузі та при березі.....	38
Гей не дивуйтесь.....	8	Ой зійди, зійди ясен місяцю.....	40
Ой видно село.....	10	Стоїть гора високая.....	42
Запрагайте хлопці коні.....	12	Бабусю рідненька.....	44
Ой у полі верба.....	14	Повій вітре на Україну.....	46
Ой що ж бо то за ворон.....	16	Ніч така Господи.....	48
Взяв би я бандуру.....	18	Ой у полі три криниченьки.....	50
Рече та стогне Дніпр широкий....	20	Ой що ж то за шум.....	52
Стоїть явір над водою.....	22	Ой на Бойки пане брате.....	54
Ой любив та кохав.....	24	Чабан.....	56
Гей на горі там жінці жнуть.....	26	Сіяв мужик просо.....	58
Гайдамаки.....	28	Подільський козак.....	60
В горах грім гуде.....	30	Гопак.....	62
Засвітали козаченьки.....	32		

Пояснення до супроводу на гітарі або гармонії

Велика буква — Дуровий акорд
Мала буква — Мольвий акорд
7 при букві — Септакорд

Окладинка арт. мал. О. Красовського

Передрук заборонений. Всі права застережені.

Nachdruck verboten. Alle Rechte vorbehalten.

Відень

Накладом Книгарні БОРИСА ТИЩЕНКА у Відні

Herausgegeben von Ukrainische Versandbuchhandlung

BORYS TYSCHTSCHENKO, WIEN

Львівська державна
наукова бібліотека

Львівська державна
наукова бібліотека



ЩЕ НЕ ВМЕРЛА УКРАЇНА!

НАРОДНИЙ ГИМН

Слова **П. Чубинського**

Муз. **М. Вербицького**

Maestoso / ПОВАЖНО

ар. А. Гнатишин

Мельодія

Супровід

1. Ще не вме - рла У - краї - на і сла - ва і

f

B

B

a

g

D

D⁷

во - ля, Ще на брата - ття мо - ло ді - ї у - сміхнеться

g

D

g

F

B

B

a

g

D

D⁷

до - ля!

Зги - нуть на - пі во - ро - женьки

p

D

як ро - са на сон - ці! За - па-ну - ем

g F B D D7

і - ми бра-ття у сво-їй сто - рон - ці.

g D7

Ду-шу ті-ло ми по-ло-жимо за нашу сво - бо - ду

f B F g F F7 B

І по-ка-жем що ми бра - ття ко-зацько-го ро - ду!

B F F7 g D7 g

2. Наливайко, Залізняк і Тарас Трясило

Кличуть нас із за могил на святее діло.
 Ізгадаймо славу смерть лицарства-козацтва,
 Щоб не втратить марне нам свого юнацтва!
 Душу тіло ми положим за нашу свободу,
 І покажем, що ми браття козацького роду!

ВІД СИНЬОГО ДОНУ ДО СИВИХ КАРПАТ

НАРОДНЯ ПІСНЯ

Andantino / ХОДОМ

ар. Андрій Гнатишин

Мельодія

Супровід

1. Від си ньо-го До - ну до си - вих Карпат од -

на нероз - діль - на ро - ди - на, Без

Des b As b f

панст-ва, без раб-ства на силь-ства і зрад, віль-

b f b f

на не-за-лежна У-краї - на! Без ї - на!

p Des *mf* As Des

C7 *f* *b*

C7 Des *C7* *p*

2. Ми діти України широких степів,
Ми все є готові до бою.
За правду, за волю, за славу батьків
Прапор наш леліє горою.
3. Сини України! Ставаймо вільні
Під прапор ідеї одної—
Зберем з поля рідного квіти рясні
В вінок України вільної!

ГЕЙ ТАМ НА ГОРІ СІЧ ІДЕ

НАРОДНЯ ПІСНЯ

ар. Андрій Гнатишин

Marciale / МАРШОВИМ ТЕМПОМ

Мелодія

1 Гей там на го - рі Січ і - де,

Супровід



Гей ма - ли - но - вий стяг не - се,



Гей там на го - рі на-ше славне то-ва-риство



гей ма-ши - ру - є, раз, два, три!



Гей там на го - рі на-ше славне то-вари-ство

E H E-7 A fis E7

гей ма-ши - ру - є раз, два, три!

A7 D E E7 A A

2. Гей на переді кошовий
Гей як той орел стеновий,
Гей як той орел, наше славне товариство
Гей маширує раз, два, три!
3. Гей а по заду осавул,
Гей твердий хлопець як той мур,
Гей твердий хлопець, наше славне товариство
Гей маширує раз, два, три!
4. Гей повій вітре із степів,
Гей дай нам силу козаків,
Гей дай нам силу, наше славне товариство
Гей маширує раз, два, три!
5. Гей дай нам силу й відвагу,
Гей Україні на славу—
Гей Україні, наше славне товариство
Гей маширує раз, два, три!

ГЕЙ НЕ ДИВУЙТЕСЬ...

НАРОДНЯ ПІСНЯ

Martellato / ГУЧНО

ар. Андрій Гнатишин

Мелодія

Супровід

1. Гей, не ди-вуйтесь

добрі-ї лю-де, що на Украї - ні по-ста - ло,

Що за Да-ше-вим під Со-ро-ко - ю мно-жство Ляхів про-

на - ло. Що за Да-ше-вим під Со-ро-ко-ю

A d C F B F C C7

множество Ля-хів про-па - ло.

d g A d a

d a d a d a

2. А Перебийніс водить не много
Сімсот козаків з собою,
Рубає мечем голови з плечей,
А решту топить водою.
3. Ой пийте Ляхи води з калюжі
Води болотянїї,
Коли пивали на тїй Вкраїні
Пива та меди ситнїї.
4. Ох і нависли Ляхи на Вислі,
Як чорна хмара на мостї!
Не попустимо Ляхів із Польщі
Поки нашої жистності!

ОЙ, ВИДНО СЕЛО

Слова й мелодія **Левка Лепкого**

Аранж. Андрій Гнатишин

Темпо di marcia / Маршовим кроком

Мелодія

Супровід

Ой, вид-но се - ло, ши - ро - ке се -

ло під го - ро - ю. Ой, там і-дуть Стрілці,

Сі-чо - ві - ї Стрілці до бо - ю. І - де

і - де вій - сько крізь ши - ро-ке по - ле,

хлоп-ці ж бо то хлоп - ці як со - ко-ли. Ха,

Трошки скорше

ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, гей! Дівчи - но

ри-бчи - но чорно брив - ко мо-я, вий - ди, вий-ди,

вий-ди, вий-ди чим ско - рше до вік-на, хлоп-ці ж бо то

хлоп - ці як со - ко-ли! Ха, як со - ко-ли!

2. Ой, видно село, широке село під горою,
Ой, там ідуть Стрілці, Січовії Стрілці до бою.
Попереду ідуть старші отамани.
Гей, хто за Україну, най йде з нами!
Ха, ха і т. д.
Гей, хто за Україну, най йде з нами!

3. Ой, видно село, широке село під горою,
Ой, там ідуть Стрілці, Січовії Стрілці до бою.
А хто піде з нами, буде славу мати,
Идем за Україну воювати!
Ха, ха і т. д.
Идем за Україну воювати!

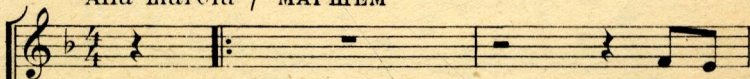
ЗАПРЯГАЙТЕ ХЛОПЦІ КОНІ

НАРОДНЯ ПІСНЯ

ар. Андрій Гнатишин

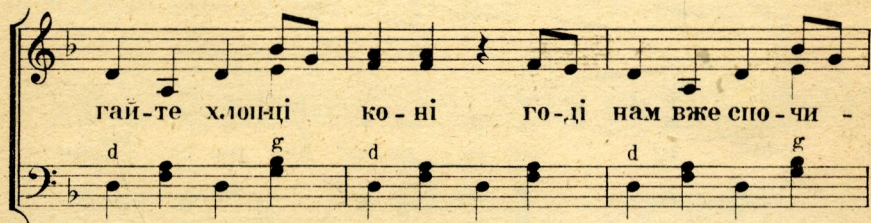
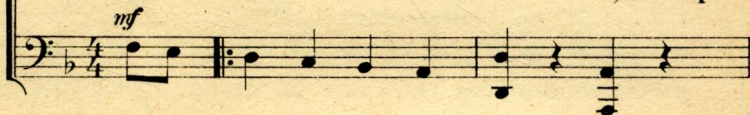
Alta marcia / МАРШЕМ

Мельодія



1. Запря -

Супровід



во - лі до - бу - вать! Тай по - ї - дем в степи -

Chords: F, g, d, A7, g, f, B, F7, g, d

ро - кий сла - ви во - лі до - бу -

Chords: a, C7, F, g, d

вать! Кінець

Chords: d, p

2. Ой копав я криниченьку у вишневому саду,
Думав вийде дівчинонька рано в ранці по воду.
3. Вийшла, вийшла дівчинонька рано в ранці воду брать,
А за нею козаченько веде коня напувать.
4. Він просив її відерце, вона йому не дала,
Він давав їй білу хустку-вона її не взяла.
5. Знаю, знаю дівчинонько чим я тебе обидив,
Що я вчора із вечора із другою говорив.

ОЙ У ПОЛІ ВЕРБА...

НАРОДНЯ ПІСНЯ

ар. Б. Заревич

Andante / Помірковано

Мелодія

Супровід

G C а е а е C а

е а е Н е

Звільна

1. Ой у по - лі вер-ба, під вер-бо - ю во - да.

а Е7 а G C D G

Скорше

Гей! Там дів-чи - на піз-но во-ду бра - ла

G C а е а е с а

дів - чина мо - ло - да. да.

е а е H⁷ е D⁷ е

2. На доріжку глядить,
Аж доріженька коптить.
Гей! Там то їдуть славні козаченьки,
На конях вороних.
3. А що один підїзджа,
На дівчину гука:
„Гей! Ти дівчино, мила чорнобрива,
Напій же мені коня!“
4. „Не великий ти пан,
Та напій-собі сам!
Гей! Зимна роса, а дівчина боса,
Ніженьки зросить собі.“
5. І по світу блукав,
На Україні бував.
Гей! Ще такої гордої дівчини
У вічі не видав.

ОЙ, ЩОЖ БО ТО ЗА ВОРОН?

НАРОДНА ПІСНЯ

За Лисенком

ар. А. Гнатишин

Maestoso / Повагом

Мелодія

Супровід

3 виразом

f *G* *G7* *c* *F7* *G7* *c* *G7* *C7* *f*

ff *B7* *decrescendo* *c* *G* *c* *G7* *c* *G7* *c* *p*

1. Ой, щож бо то та за во - рон,

mf *G7* *c* *f* *C7* *f* *f*

що по мо - рю кря - ка - е

Es *B* *Es* *c* *f* *G7* *c*

Ой, щож бо то за бур-ла - ка,
 ф c d e G7 c f

що всіх бур - лак збі - ра - є?
 Es B7 Es As d7 G7

Ой, щож бо - то за бур-ла - ка,
 p f c7 G7 c f

що всіх бур - лак збі - ра - є?
 Es B7 Es As f

2. Ой, збірайтеся панове молодці, та все народ молодий,
Гей, та поїдем панове молодці, у той лісок Лебедий.
3. Ой, щож бо там, панове молодці, та у хмарі гуде,
Ой, щож бо то панове молодці, за пригодонька буде?
4. Рости, рости та клен древо, рости в гору високо,
Поховали пана отамана в сирій землі глибоко.

Львівська державна
наукова бібліотека

Львівська державна
наукова бібліотека

5615

в

40.457

ВЗЯВ БИ Я БАНДУРУ

НАРОДНЯ ПІСНЯ

Слова Біри Лебедової

ар. Андрій Гнатишин

Tempo di Valse / Вальсовим темпом

Мельодія

Супровід

First system of musical notation. The melody is in the treble clef and the accompaniment is in the bass clef. The time signature is 3/4. The key signature has one flat (B-flat). The melody starts with a quarter rest, followed by a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. The accompaniment starts with a quarter note G3, a quarter note A3, and a quarter note B3. The melody is marked with a piano (p) dynamic and the accompaniment with a mezzo-forte (mf) dynamic.

Second system of musical notation. The melody is in the treble clef and the accompaniment is in the bass clef. The time signature is 3/4. The key signature has one flat (B-flat). The melody starts with a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. The accompaniment starts with a quarter note G3, a quarter note A3, and a quarter note B3. The melody is marked with a mezzo-forte (mf) dynamic and the accompaniment with a mezzo-forte (mf) dynamic.

1. Взяв-би я бан-ду - ру на-стро-їв, за-

Third system of musical notation. The melody is in the treble clef and the accompaniment is in the bass clef. The time signature is 3/4. The key signature has one flat (B-flat). The melody starts with a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. The accompaniment starts with a quarter note G3, a quarter note A3, and a quarter note B3. The melody is marked with a mezzo-forte (mf) dynamic and the accompaniment with a mezzo-forte (mf) dynamic.

Що-би го-лос пі - сні

Fourth system of musical notation. The melody is in the treble clef and the accompaniment is in the bass clef. The time signature is 3/4. The key signature has one flat (B-flat). The melody starts with a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. The accompaniment starts with a quarter note G3, a quarter note A3, and a quarter note B3. The melody is marked with a mezzo-forte (mf) dynamic and the accompaniment with a mezzo-forte (mf) dynamic.

до не-бес лу-нав. Що-би го-лос

пі - сні до не-бес лу - нав.

B C cis⁷ D G

C G D G D

G C G

D G D D G

2. Нивами, водами, понад лугів цвіт,
| Гей летілаб пісня у далекий світ.:|
3. Линула би пісня, мрій моїх диття,
| Між зневіру несла новий клич життя.:|
4. До боротьби кріпила за добро, красу,
| За бездольний нарід, за справу святу.:|
5. Линула би пісня, гей той цвіт вишень,
| Солодка як мрія, палка як огонь.:|
6. А деб не торкнулась крайчиком крилець,
| Там спливалаб радість, до сумних сердець.:|

РЕВЕ ТА СТОГНЕ ДНІПР ШИРОКИЙ

Народна пісня до слів Т. Шевченка

Andantino / Повільно

ар. Андрій Гнатишин

Мелодія

Супровід

1. Ре - ве та *mf*

стог - не Дніпр ши - ро - кий, Сер-ди-тий ві - тер

за - ви - ва, До до - лу вер - би гне ви -

d A7 d *mf* A d A d A7 d

со - кі, Го - ра - ми хви - лю пі - дій -

D7 C C7 f g d A7

ма. До до - лу вер - би гне - ви -

d *f* A d A d A7 d

со - кі, Го - ра - ми хви - лю пі - дій - ма.

D7 g C C7 f g d A7 d

2. І блідий місяць на ту пору
Із хмари де-де виглядав,
Неначе човен в синім морю,
То виринав, то потопав.

3. Ще треті півні не співали,
Ніхто нігде не гомонів,
Сичі в гаю перекликались,
Та ясень раз-у-раз скрипів.

СТОЇТЬ ЯВІР НАД ВОДОЮ...

НАРОДНЯ ПІСНЯ

ар. Б. Заревич

Marciale / Ходою

Мелодія

Супровід

The musical score is written for guitar and voice. It consists of three systems of music. The first system shows the beginning of the piece with a melody line and a bass line. The second system continues the melody and includes a series of guitar chords: a, E7, a, E7, a, E, G, g, C. The third system concludes the piece with a final chord of G and a series of chords: a, E7, a, E7, a, E, a.

а E7 а E7 а E G g C

G а E7 а E7 а E а

1. Сто - їть я - вір над во-до-ю в во - ду по - хи -

лив - ся, на ко - за - ка при - го-донь-ка,

ко - зак за-жу - рив ся. рив - ся.

2. Не хилися явороньку, ти ще зелененький,
Не журися козаченьку, ти ще молоденький.
3. Не рад явір хилитися, вода корінь мие,
Не рад козак журитися, та серденько ние.
4. Ой поїхав на чужину, тай там десь загинув,
Свою рідну Україну на віки покинув.
5. Казав собі висипати високу могилу,
Казав собі посадити в головах калину.
6. Будуть пташки прилітати цвіт калини їсти,
Будуть мені приносити з України вісти.
7. Ой всі пташки позлітались, цвіт калини зіли,
Таки мені молодому правди не повіли.

ОЙ ЛЮБИВ ТА КОХАВ

НАРОДНЯ ПІСНЯ

Marciale / Ходою

ар. Б. Заревич

Мелодія

Супровід

1. Ой лю-бів та ко-хав, со-бі дів - чи-ну мав,

Гей, як у са-ду ви - шня,

за ли-хи-ми та людьми та за во-ро - га - ми

гу - ля - ти не вий - шла. 1. 2. шла.

2. Покидаю тебе, серденьтко моє,
Гей, єдиному Богу,
А самий я піду, а сам я поїду,
В далеку дорогу.
3. Дожидайся мене, серденьтко моє,
Гей, та до тебе в гості,
Як виросте в тебе, у твоїй світлонці
Трава на помості.
4. Ой росла та росла трава шовковая,
Гей, та вже похилилась,
Ждала, ждала козака молода дівчина,
Та вже й зажурилась.
5. Ой загув та загув сивий голубонько,
Гей, сівши на тичину,
Ох, ох, ох, ох, ох, ох, молод козаченько,
Покинув дівчину.

ГЕЙ НА ГОРІ ТАМ ЖЕНЦІ ЖНУТЬ

НАРОДНЯ ПІСНЯ

Marciale / Маршовим кроком

ар. Андрій Гнатишин

Мельодія

Супровід

1. Гей, на го - рі там женці жнуть,

гей, на го - рі там женці жнуть, а по підгоро - ю

до-лом до-ли-но - ю ко-за-ки йдуть. Гей!

широко

До-ли-ною, гей! ши-ро - ко - ю ко-за-ки йдуть.

G C G D e a H e

Гей! до-ли-ною, гей! ши-ро - ко - ю ко-за-ки йдуть.

pp C G C G D e a H e

2. По переду Дорошенко
Ведє своє військо, військо запоріжське Хорошенько.
Гей, долиною, гей, широкою козаки йдуть.
3. А по заду Сагайдачний,
Що преміяв жінку за тютюн та люльку необачний.
Гей, долиною і т. д.
4. Гей, вернися Сагайдачний,
Візьми свою жінку віддай тютюн люльку необачний.
Гей, долиною і т. д.
5. Мені жінка не годиться,
А тютюн та люлька козаку в дорозі знадобиться.
Гей, долиною і т. д.
6. Гей, хто в лісі озовися,
Та викрипем огню та закурим люльку не журися.
Гей, долиною і т. д.

ГАЙДАМАКИ

МАРШОВА ПІСНЯ

Marciale / Ходою

ар. Б. Заревич

Мельодія

Супровід

The first system of music consists of two staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 2/4. It contains a melody of eighth and quarter notes. The bottom staff is in bass clef with the same key signature and time signature. It contains a bass line with chords, including a C major chord and a G major chord, indicated by letters above the notes.

The second system of music consists of two staves. The top staff continues the melody from the first system. The bottom staff continues the bass line, featuring a D major chord and a G major chord, indicated by letters above the notes.

The third system of music consists of two staves. The top staff contains the lyrics: "1. Ми гай - да - ма - ки, ми всі од - на - кі,". The bottom staff contains the bass line with chords, including a G major chord, a D major chord, and a G major chord, indicated by letters above the notes.

ми не - на - ви - дим пу - та і яр - мо,

йшли ді-ди на му - ки, пі-дуть і прав - ну - ки, ми

за на - род жит - тя сво-є да - мо. мо.

2. Знай лютий враже, сотня поляже,
Тисяч натомисть стане до боротьби,-
І з кайдан недолі, до життя на волі,
Повстануть знов потоштані раби.
3. Наша присяга: правда, відвага,
Помста за кривди люта і страшна,-
Бо ми гайдамаки, местники однакі,
Що нам і смерть за правду не страшна.

В ГОРАХ ГРІМ ГУДЕ

МАРШОВА ПІСНЯ

ар. Б. Заревич

Marziale / Ходою

Мельодія

Супровід

1. В горах грім гуде, хоч зи-ма па-де, зем-лю спо-ро-ли гар-

ма - ти, Гре-мить вій-на, ду-днить лу-на,

дрожать ра-не-ні Кар-па - ти. Гре-мить війна,

лу-днить лу-на, дрожать ра-не-ні Кар-па - ти.

2. Хто живий вставай, боронити край,
Вкритий вогнем і мерцями,
Не буде тобі сумно у борбі,
Між Січовими Стрільцями.
3. Лютий кат прийшов, проливати кров,
Взяти народ наш в неволю,
І море сліз у край приніс,
Розбій і смерть і долю.
4. Та вступився кат, із верхів Карпат,
Втік наче вовк манівцями,
Або тут і впав, як у бій попав,
Із Січовими Стрільцями.
5. Хто ж то там іде і перед веде?
Диво! це наші дівчата:
Личко як мак, кругом козак,
Душа стрілецька завзята.
6. Не цілуйте їх, на війні це гріх!
Ви уберіть їх вінцями!
Слава тим дочкам, щирим козачкам,
Між Січовими Стрільцями.

ЗАСВИСТАЛИ КОЗАЧЕНЬКИ

НАРОДНЯ ПІСНЯ

ар. А. Гнатишин

Tempo di marcia / Маршовим кроком

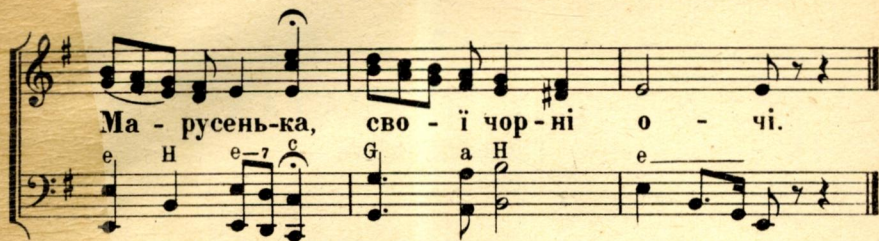
Мельодія

Супровід

1. За-сви-ста - ли ко - за - чень-ки в по-хід о пів -

но - чі, За - пла - ка - ла Ма - русень - ка,

сво - ї чор - ні о - чі, за - пла - ка - ла



2. „Не плач, не плач Марусенько,
Не плач не журися,
А за свого миленького
Богу помолися“
3. Стоїть місяць над горою
Та сонця не має;
Мати сина в доріженьку
Слізно провозжає.
4. „Прощай милий мій синочку!
Та не забавляйся!
За чотири неділеньки
До дому вертайся!“
5. „Ой радби я матусенько
Скорійше вернуться,
Та вже щось мій вороненький
В воротах спіткнувся.“
6. Ой Бог знає коли вернусь,
В якую годину,
Приймиж мою Марусеньку
Як свою дитину.
7. „Ой не плачте не журіться
В тугу не вдавайтесь,
Заграв кінь мій вороненький
Назад сподівайтесь!“

У ГОРАХ КАРПАТАХ...

НАРОДНЯ ПІСНЯ

Марсіале / Ходою

ар. Б. Заревич

Мельодія

Супровід

1. У го-рах Кар-па-тах хо-тів би яжить, з го-
ри на до-ли - ну хо - тів би схо-дить, там

пташ - ки спі - ва - ють ве - се - ло все у - ха - ха, і

В F

го - лос со-піл - ки там чу - ти що дня. Там

С F

пташ - ки спі - ва - ють ве - се - ло все у - ха - ха, і

В F

го-лос со-піл-ки там чу - ти що дня.

С F

2. У горах Барпатах там Гуцул живе,
 Він красну Гуцулку за руку веде.
 Там пташки співають весело все ухаха,
 І голос сопілки там чути що дня. |

І ПО ЦЕЙ БІК ГОРА

НАРОДНЯ ПІСНЯ

ар. Андрій Гнатишин

Moderato / Помірно

Мелодія

Супровід

The musical score is written for a single melodic line and a piano accompaniment. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'Moderato / Помірно'. The melody is marked with a piano (*p*) and forte (*f*) dynamic. The accompaniment is marked with a piano (*p*) and forte (*f*) dynamic. The lyrics are in Ukrainian and are written below the melody line.

1. І по цей бік го - ра і по той

бік го - ра, По - між ти - ми

кру-ти-ми го - ра - ми яс - на - я 30 -

ря По - між ти - ми кру-ти-ми го -

ра - ми яс - на - я 30 - ря.

2. То не ясна зоря то дівчина моя,
Чорнявая щей чорнобривая галочка моя.
3. Дівчино моя, напій же коня,
З рубленої криниченьки, з нового відра.
4. Дівчино моя, чом заміж не йшла?
Бідна була, по наймах ходила, пари не знайшла.
5. Козаченьку мій, чом не женився,
Як поїхав у чистеє поле, тай забарився.
6. Дівчино моя, сідай на коня,
Та поїдем у чистеє поле до мого двора.
7. А в мого двора нема ні кола,
Тільки стоїть один кущ калини тай та не цвіла.
8. Калино моя, чом ти не цвіла?
„Зима була та і цвіт оббила - тим я не цвіла.

ОЙ, У ЛУЗІ

НАРОДНЯ ПІСНЯ

ар. Андрія Гнатишин

Maestoso / Велично

Мельодія

Супровід

Е Е⁷ F d⁷ Е а

1. Ой, у лу - зі та і при бе - ре - зі

чер - во - на ка - ли - на.

cresc.

marcato

По - ро - ди - ла та і у - ді - вонька хо - ро -

f

1. шо - го си - на.

2. *p* си - на.

2. Булож тобі ой та моя мати,
Цих брів не давати,
Булож тобі ой ти моя мати
Щастя й долю дати.
3. Розвивайся ой ти сухий дубе,
Завтра мороз буде,
Вибирайся молодий козаче
Завтра похід буде!
4. Я морозу та і не боюся
Завтра розівюся,
Я походу та і не боюся
Завтра виберуся!

ОЙ ЗІЙДИ, ЗІЙДИ ЯСЕН МІСЯЦЮ...

НАРОДНЯ ПІСНЯ

ар. Б. Заревич

Andante / Повільно

Мелодія

Супровід

First system of musical notation. The melody is written on a treble clef staff. The accompaniment is written on a bass clef staff. Chords are labeled: B, 7, Es, g, As.

Second system of musical notation. The melody continues on the treble staff. The accompaniment on the bass staff includes chords labeled c, f, c, g7, and c.

Third system of musical notation. The melody is on the treble staff. The accompaniment on the bass staff includes chords labeled c and G.

1. Ой зій-ди, зій-ди я - сен мі - ся-цю,

ЯК МЛИ-НО - ве-6 ко - ло,

Ой вий - ди, вий - ди сер - це дів - чи но,

та промов до ме - не сло - во. сло - во.

2. Ох і рада б я та виходити,
Із тобою говорити,
Так судять-гудять вражії люди,
Хочуть же нас розлучити.
3. Ой світе ясний, світе прекрасний,
Як на тобі тяжко жити,
Ой іще тяжче молодесенькій
Не нажившись умирати.

СТОІТЬ ГОРА ВИСОКАЯ...

НАРОДНЯ ПІСНЯ

Moderato / Помірно

ар. А. Гнатишин

Мелодія

Супровід

The musical score is written for a single melodic line and a piano accompaniment. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 3/4. The tempo is marked 'Moderato / Помірно'. The arrangement is by A. Gnatiushin.

Lyrics (Ukrainian):

1. Сто - їть го - ра ви -
со - ка - я, а під го - ро - ю гай, гай. Зе -
ле - ний гай гу - сте - сень - кий не - на - че

Chords and Fingerings:

- Melody:**
 - First system: d (finger 2), F (finger 1), B (finger 2), D^7 (finger 2), g (finger 2), d (finger 2), g (finger 2), gis (finger 2), d (finger 2), A^7 (finger 2).
 - Second system: d (finger 2), A^7 (finger 2), d (finger 2), g^7 (finger 2), A (finger 2).
 - Third system: A (finger 2), p (finger 2), A^7 (finger 2), d (finger 2), V (finger 2).
 - Fourth system: f (finger 2), d (finger 2), A^7 (finger 2), B (finger 2), D^7 (finger 2), g (finger 2), F (finger 2), d (finger 2), g (finger 2).
- Accompaniment:**
 - First system: f (finger 2), d (finger 2), F (finger 1), B (finger 2), D^7 (finger 2), g (finger 2), d (finger 2), g (finger 2), gis (finger 2), d (finger 2), A^7 (finger 2).
 - Second system: d (finger 2), A^7 (finger 2), d (finger 2), g^7 (finger 2), A (finger 2).
 - Third system: A (finger 2), p (finger 2), A^7 (finger 2), d (finger 2), V (finger 2).
 - Fourth system: f (finger 2), d (finger 2), A^7 (finger 2), B (finger 2), D^7 (finger 2), g (finger 2), F (finger 2), d (finger 2), g (finger 2).



2. Під гаєм вється річенька,
Як скло вода блищить.
Долиною зеленою
Кудись вона біжить.
3. Край берега у затишку
Привязані човни,
А три верби схилилися,
Мов жураться вони.
4. Що пройде любе літечко,
Повіють холода,
Осиплеться з них листячко
І понесе вода.
5. Журюся й я над річкою...
Біжить вода, шумить,
А в мене чуле серденько
І млів і болить.
6. Стоїть гора високая,
Зелений гай шумить,
Співають пташки голосно
У річенька блищить.
7. Як хороше, як весело
На білім світі жить,
Чогож у мене серденько
І млів і болить?
8. Болить воно та журиться,
Що вернеться весна,
А молодість не вернеться,
Не вернеться вона.

БАБУСЮ РІДНЕНЬКА

НАРОДНЯ ПІСНЯ

ар. Б. Заревич

Tempo di Valse / Вальсове темпо

Мелодія

Супровід

1. Ба -

бу - сю рід - нень - ка, ти все

доб - ре зна - єш, я - ке в ме - не

го - ре ти пев - но вга - да -

бш, я - ке в ме - не го - ре ти

с f g

пев - но вга - да - бш.

А d g

Перегривка

пев - но вга - да - бш.

d А

пев - но вга - да - бш.

d g d

пев - но вга - да - бш.

g А d

2. Лиш очі заплющу, ох нене ж ти нене,
Десь зразу візьметься козак біля мене.
3. Жартує, шуткує, сміється зі мною,
Головоньку склоню, обійме рукою.

ПОВІЙ ВІТРЕ НА ВКРАЇНУ

НАРОДНЯ ПІСНЯ

ар. Б. Заревич

Andante / Вільно

Мельодія

Супровід

1. По - вій

віт - ре на Вкра - ї - ну, де по - ки - нув я дів - чи -

ну, де по - ки - нув ка - рі о - чі, по вій віт - ре



2. Між горами там долина,
В тій долині є хатина;
А в хатині дівчинонька,
Дівчинонька, голубонька.
3. Повій вітре до схід сонця,
До схід сонця край віконця;
Край віконця постіль біла,
Постіль біла, любка мила.
4. Нахилися нишком-тишком,
Над рум'яним, білим личком.
Над тим личком нахилися,
Чи спить мила подивися.
5. Чи спить вона, чи збудилась,
Спитай її з ким любилась;
З ким любилась і кохалась
І любити присягалась.
6. Як заб'ється в ній серденько,
Як зітхне вона тяженько,
Як заплачуть карі очі,
Вертай вітре о півночі!
7. Коли ж мила позабула,
Та другого пригорнула,
То розвійся по долині
Й не вертайся з України.

НІЧ ТАКА ГОСПОДИ...

НАРОДНЯ ПІСНЯ

ар. А. Гнатишин

Tempo di Valse / Вальсове tempo

Мелодія

Супровід

1. Ніч та-ка Гос-по-ди міс-яш-на, зор-я-на,

p

f

f

C7

C7

яс-но хоч гол-ки зби-рай;

вий-ди ко-

C7

C7

f

As

mf

Des

ха-на-я пра-це-ю змо-ре-на хоч на хви-ли-ноч-ку

Des

As

As

Es7

Es7

В гай! вий-ди ко - ха-на - я пра-це-ю

As As *f* *b* *f*

змо-ре-на хоч на хви-ли-ноч-ку в гай!

f *C7* *C7* *f*

2. Сядем у купочці тут під калиною,
І над панами я пан!
Глянь моя рибонько: срібною хвилею
Стелиться в полі туман.
3. Став ніби чарівний, промінням всипаний,
Чи загадався, чи спить?
Ген на стрункій та високій осичині
Листя пестливо тремтить.
4. Небо глибоке засіяне зорями,
Що то за Божа краса,
Зірки он миготять попід тополями
Так одбиває роса.
5. Ти не лякайся, що свої ніженьки
Вмочиш в холодну росу,
Яж тебе вірная, аж до хатиньки
Сам на руках однесу.
6. Ти не лякайся, що змерзнеш лебідонько
Тепло ні вітру ні хмар,
Я тебе пригорну до свого серденька,
А вонож палке, як жар.

ОЙ У ПОЛІ ТРИ КРИНИЧЕНЬКИ

НАРОДНЯ ПІСНЯ

ар. А. Гнатишин

Andante sostenuto / Тихою ходою

Мельодія

mf f

c h As g f C

Супровід

1. Ой у по-лі три кри - ни - чень - ки,

mf f c f

Лю-бив ко - зак три дів - чи - нонь - ки.

mf As Es As Es7 As

Чор-ня - вую та бі-ля-ву-ю, третю руду та по-

f As Des As b C7 f b Es As Es Es7 As b

Coda / Закінчення

га-ну-ю.

mf *f* *rit.* *pp*

- 2., Що чорнявую з душі люблю
 До білявой залицяюся,
 А з рудою препоганою
 Хиба піду розпрощаюся“
3. Чи всіж тії та сади цвітуть
 Що зарання розвиваються?
 Чи всіж тії та вінчаються,
 Що любляться та кохаються?
4. Половина тих садів цвіте,
 Половина розвивається,-
 Одна пара та вінчається,
 А другая розлучається.

ОЙ ЩО Ж ТО ЗА ШУМ...

НАРОДНЯ ПІСНЯ

Giocoso / Жартівливо

ар. Б. Заревич

Мельодія

Супровід

1. Ой що ж то за шум у - чи - нив - ся, гей,

Des As Des

що ко-мар тай на му-сі о-же-нив - ся,

що ко-мар тай на му-сі о-же-нив - ся.

2. Взяв він собі за жіночку, гей,
Що не вміла шити-прати чоловічку.
3. Шити, прати, ні варити, гей,
Ані своєму комарику догодити.
4. Ой сів комар на дубочку, гей,
І проспав і просидів цілу нічку.
5. Зірвалася шуря-буря, гей,
Вона того комарика з дуба здула.
6. Ой впав же комар на помості, гей,
Поламав, поторощив собі кости.
7. Зібралися генерали, гей,
Вони того комарика поховали.
8. Ой що ж то лежить за покойник гей,
Генерал, капітан, чи полковник?
9. Ні генерал, ні полковник, гей,
А то мухи-щебетухи полюбовник.

ОЙ НА БОЙКИ, ПАНЕ БРАТЕ...

КОЛОМИЙКА

Allegro / Весело

ар. Б. Заревич

Мельодія

Супровід

1. Ой на Бойки, па-не брата,

на Бой-ки, на Бой - ки — там му-зи-ки дріб-но грают,

Перегривка

скачут по-ле - гой-ки.



2. Напиймися горівочки, напийми, напийми,
Хто нам стане на заваді, та того набийми.
3. Ой богацька дівчинонька ішла з міста боса,
Мотузком ся впerezала, бульки грають з носа.
4. А тось собі пане брате дівчину сподобав,
Що ї кури не доїли, когут не додзьобав.
5. Ой любив я дівок сорок, а молодиць триста,
Та у Бога надієчка, що ще душа чиста.
6. Віддай мене, моя мати, за кого я важу,
Най я буду сім раз бита, я тобі не скажу.
7. Ой колись я тай не любив, було я не брати,
Бо я тобі не грушечка в саду коштувати.
8. Нащо мені женитися, нащо мені жінки,
Коли мені дівчатонька купують горівки.
9. Ой виїду я на село, серед села стану,
Одна мила несе пиріг, а друга сметану.
10. Ой пішов я до дівчини, люльку закурити,
Здерли з мене сердачину, тай ще хтіли бити.
11. Ой як би я була знала, що любко Михайло,
Булабимся убірала що неділі файно.
12. Ци я тобі не казала, любку на дорозі,
Що я буду нині спати в крайнім оборозі.
13. Ой як я ся пане брате оженю, оженю,
То таку си жінку возьму, що спрячу в кишеню.

Ч А Б А Н

НАРОДНЯ ПІСНЯ

ар. Андрій Гнатишин

Moderato / Помірно

Мельодія

Супровід

1. Ой, на го - рі

The first system of the musical score for 'Chaban'. It features a melody line and an accompaniment line. The melody line starts with a treble clef, a key signature of two flats (B-flat and E-flat), and a common time signature. The accompaniment line starts with a bass clef, the same key signature, and a common time signature. The tempo is marked 'Moderato / Помірно'. The first measure of the melody is a half note G4, followed by a quarter note A4, a quarter note B-flat4, and a half note C5. The accompaniment starts with a half note G3, followed by a quarter note A3, a quarter note B-flat3, and a half note C4. The first system ends with a double bar line.

на го - рі ча - бан вів - ці зга - ня - є,

The second system of the musical score. The melody line continues from the first system. The accompaniment line continues with a half note G3, followed by a quarter note A3, a quarter note B-flat3, and a half note C4. The second system ends with a double bar line.

гей, гей, у - ха - ха - ха, ча - бан вів - ці зга - ня - є.

The third system of the musical score. The melody line continues with a half note G4, followed by a quarter note A4, a quarter note B-flat4, and a half note C5. The accompaniment line continues with a half note G3, followed by a quarter note A3, a quarter note B-flat3, and a half note C4. The third system ends with a double bar line.

Allegretto / Скоро

Лучше бу-ло, Лучше бу-ло не хо - ди - ти, лучше бу-ло, лучше бу-ло

The fourth system of the musical score. The tempo is marked 'Allegretto / Скоро'. The melody line starts with a treble clef, a key signature of two flats, and a common time signature. The accompaniment line starts with a bass clef, the same key signature, and a common time signature. The first measure of the melody is a half note G4, followed by a quarter note A4, a quarter note B-flat4, and a half note C5. The accompaniment starts with a half note G3, followed by a quarter note A3, a quarter note B-flat3, and a half note C4. The fourth system ends with a double bar line.

не лю - би - ти, а ще краше, а ще краше тай не - зна - ти,
 як тепер, чи в четвер по - ки - да - ти. *Лучше бу-ло, лучше бу-ло*
 не хо - ди - ти, *лучше бу-ло, лучше бу-ло* не лю - би - ти,
 а ще краше, а ще краше тай не зна-ти, як тепер, чи в четвер по-ки-дать.

2. Чабан вівці зганяє

З усімися прощає-

Гей, гей ухахаха

З усімися прощає.

Лучше було, лучше було не ходити,

Лучше було, лучше було не любити,

А ще краше, а ще краше тай не знати,

Як тепер чи в четвер покидати.

3. А я хлопець молодий,

Ще до того військовий,

Гей, гей, ухахаха

Ще до того військовий.

Лучше було і т.д.

СІЯВ МУЖИК ПРОСО...

ЖАРТІВЛИВА НАРОДНЯ ПІСНЯ

ар. Б. Заревич

Giocoso / Жартівливо

Мелодія

Супровід

The musical score is written in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). It consists of three systems of music. The first system shows the beginning of the melody and accompaniment. The second system includes the first line of lyrics: "1. Сі-яв мужик про - со,". The third system includes the second line of lyrics: "жін-ка ка-же мак, жін-ка ка-же мак;". The accompaniment features various chords including G, C, G7, D, and C.

1. Сі-яв мужик про - со,

жін-ка ка-же мак, жін-ка ка-же мак;

Ой так, чи не так, не-хай бу-де з проса мак,

Ой так чи не так, не-хай бу-де з проса мак.

Закінчення

2. Злапав мужик рибу, жінка каже рак;
Ой так, чи не так,
Нехай буде з риби рак!
3. Купив мужик чіпець, жінка каже сак;
Ой так, чи не так,
Нехай буде з чіпця сак!
4. Злапав мужик сойку, жінка каже пшак;
Ой так, чи не так,
Нехай буде з сойки пшак!
5. Купив мужик штани, жінка каже фрак;
Ой так, чи не так,
Нехай буде з штанів фрак!

ПОДІЛЬСЬКИЙ КОЗАК

УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ ТАНОК

Allegro / Швидко

ар. Андрій Гнатишин

Мелодія

Супровід

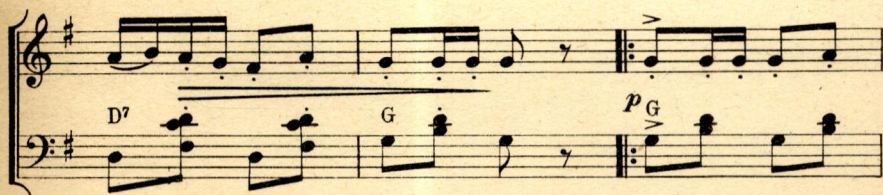
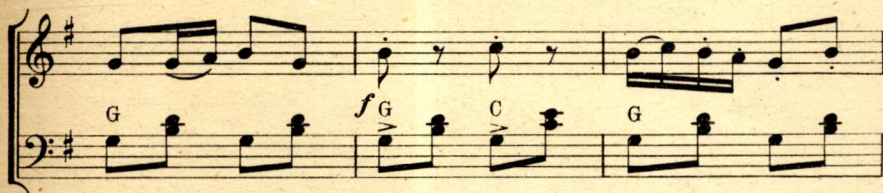
The first system of musical notation consists of two staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 2/4. It begins with a treble chord, followed by a melody starting on a quarter rest, then eighth notes G4, A4, B4, and A4, followed by quarter notes G4, F#4, E4, and D4. The bottom staff is in bass clef with the same key signature and time signature. It begins with a bass chord, followed by a bass line starting on a quarter rest, then eighth notes G3, C4, G3, and F#3, followed by quarter notes D4, C4, B3, and A3. Chord symbols G, C, G, D, and G are placed above the bass staff.

The second system of musical notation continues the melody and accompaniment. The top staff continues the melody from the first system, ending with a double bar line. The bottom staff continues the bass line, with chord symbols G, C, G, D, and G placed above it, ending with a double bar line.

The third system of musical notation continues the melody and accompaniment. The top staff continues the melody from the second system, ending with a double bar line. The bottom staff continues the bass line, with a piano (*p*) dynamic marking at the beginning and chord symbols G, D, and G placed above it, ending with a double bar line.



Вариант:



Г О П А К

УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ ТАНОК

ар. Андрій Гнатишин

Allegro / Швидко

Мельодія

Супровід

The musical score is written for a single melodic line and a piano accompaniment. The key signature is G major (one sharp). The time signature is 2/4. The tempo is marked 'Allegro / Швидко'.

System 1: The melody begins with a whole rest, followed by a quarter rest, then a quarter note G. The accompaniment starts with a half note G, followed by a half note C, then a half note G, and a half note C. The first system ends with a double bar line and a repeat sign.

System 2: The melody continues with a quarter note G, followed by a quarter note A, then a quarter note B, and a quarter note C. The accompaniment continues with a half note D7, followed by a half note G, then a half note D7, and a half note G. The second system ends with a double bar line and a repeat sign.

System 3: The melody continues with a quarter note G, followed by a quarter note A, then a quarter note B, and a quarter note C. The accompaniment continues with a half note D7, followed by a half note G, then a half note D7, and a half note G. The third system ends with a double bar line and a repeat sign.

System 4: The melody continues with a quarter note G, followed by a quarter note A, then a quarter note B, and a quarter note C. The accompaniment continues with a half note D7, followed by a half note G, then a half note D7, and a half note G. The fourth system ends with a double bar line and a repeat sign.

First system of musical notation. Treble clef, key of D major (two sharps). Bass clef, key of D major. The music consists of eighth and quarter notes. Chords are indicated above the bass line: e, H7, e, e, a7, H7.

Second system of musical notation. Treble clef, key of D major. Bass clef, key of D major. The music consists of eighth and quarter notes. Chords are indicated above the bass line: e, H7, e, e, H7, e. The system ends with a double bar line and repeat dots. *Da Capo al Fine* and *Від початку до кінця* are written to the right of the system.

Third system of musical notation. Treble clef, key of D major. Bass clef, key of D major. The music consists of eighth and quarter notes. Chords are indicated above the bass line: G, D7, G, G, D7, G. The system ends with a double bar line and repeat dots.

Fourth system of musical notation. Treble clef, key of D major. Bass clef, key of D major. The music consists of eighth and quarter notes. Chords are indicated above the bass line: G, D7, G, G, D, G. The system ends with a double bar line and repeat dots. *ff* and *Fine кінець* are written to the right of the system.





189
5615



ЗБІРНИК ДЛЯ
ФОРТЕП'ЯНО
ГАРМОНІІ
І ГІТАР.